

earlier this day, be referred to the Special Committee on Rights and Immunities of Members.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed Bill C-26, An Act respecting the organization of certain scientific activities of the Government of Canada, with the following amendment:

Page 22: Strike out lines 11 to 16 inclusive in clause 73 and substitute therefor the following:

“(c) four other persons, one each representing and nominated by the Canada Council, the Social Sciences and Humanities Research Council, the Association of Universities and Colleges of Canada and the National Research Council of Canada; and”.

Consideration was resumed at the report stage of Bill C-27, An Act to establish the Department of Employment and Immigration, the Canada Employment and Immigration Commission and the Canada Employment and Immigration Advisory Council, to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 and to amend certain other statutes in consequence thereof, as reported (with amendments) from the Standing Committee on Labour, Manpower and Immigration.

Whereupon, debate was resumed on motion numbered 11 of Mr. Rodriguez, seconded by Mr. Nystrom,—That Bill C-27, An Act to establish the Department of Employment and Immigration, the Canada Employment and Immigration Commission and the Canada Employment and Immigration Advisory Council, to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 and to amend certain other statutes in consequence thereof, be amended in Clause 33 by striking out line 34 at page 14 and substituting the following therefor:

“(c) fifty-one weeks of benefit have been paid”.

And on motion numbered 15 of Mr. Cullen, seconded by Mr. Lessard,—That Bill C-27, An Act to establish the Department of Employment and Immigration, the Canada Employment and Immigration Commission and the Canada Employment and Immigration Advisory Council, to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 and to amend certain other statutes in consequence thereof, be amended in Clause 41

(a) by striking out lines 3 to 6 at page 19 and substituting the following therefor:

“under sections 22 and 34, and the regional rate of unemployment, that applies to him in the last week for which benefits”;

(b) by striking out line 19 at page 19 and substituting the following therefor:

“(b) ending, subject to subsection (3),”;

(c) by adding immediately after line 24 at page 19 the following new subsection:

sion rendue par lui plus tôt aujourd’hui, soit déferée au Comité spécial des droits et immunités des députés.

Le Sénat transmet un message à la Chambre pour l’informer qu’il a adopté le Bill C-26, Loi concernant l’organisation de certaines activités scientifiques du gouvernement du Canada, avec l’amendement suivant:

Page 22: remplacer les lignes 9 à 14 inclusivement de l’article 73 par ce qui suit:

«c) de quatre autres personnes respectivement nommées par le Conseil des Arts du Canada, le Conseil de recherches en sciences humaines, l’Association des universités et collèges du Canada et le Conseil national de recherches du Canada pour les représenter; et».

L’étude reprend à l’étape du rapport du Bill C-27, Loi créant le ministère de l’Emploi et de l’Immigration, la Commission de l’emploi et de l’immigration du Canada, le Conseil consultatif canadien de l’emploi et de l’immigration, et modifiant la Loi de 1971 sur l’assurance-chômage et d’autres lois, (ancien titre: *Loi créant le ministère de l’Emploi et de l’Immigration, la Commission canadienne de l’emploi et de l’immigration, le Conseil consultatif canadien de l’emploi et de l’immigration, et modifiant la Loi de 1971 sur l’assurance-chômage et d’autres lois*), rapporté avec des amendements par le Comité permanent du travail, de la main-d’oeuvre et de l’immigration.

Le débat reprend sur la motion numéro 11 de M. Rodriguez, appuyé par M. Nystrom,—Qu’on modifie le Bill C-27, Loi créant le ministère de l’Emploi et de l’Immigration, la Commission de l’emploi et de l’immigration du Canada, le Conseil consultatif canadien de l’emploi et de l’immigration, et modifiant la Loi de 1971 sur l’assurance-chômage et d’autres lois, à l’article 33, en retranchant la ligne 39, page 14, et en la remplaçant par ce qui suit:

«(c) le prestataire a reçu cinquante et une semai».

Et sur la motion numéro 15 de M. Cullen, appuyé par M. Lessard,—Qu’on modifie le Bill C-27, Loi créant le ministère de l’Emploi et de l’Immigration, la Commission de l’emploi et de l’immigration du Canada, le Conseil consultatif canadien de l’emploi et de l’immigration, et modifiant la Loi de 1971 sur l’assurance-chômage et d’autres lois, à l’article 41,

a) en retranchant les lignes 4 et 5, page 19, et en la remplaçant par ce qui suit:

«le taux régional de chômage qui lui est applicable pour la»;

b) en retranchant les lignes 21 et 22, page 19, et en les remplaçant par ce qui suit:

«b) se terminant, sous réserve du paragraphe (3), à l’expiration du nombre de»;

c) en ajoutant immédiatement après la ligne 27, page 19, ce qui suit: